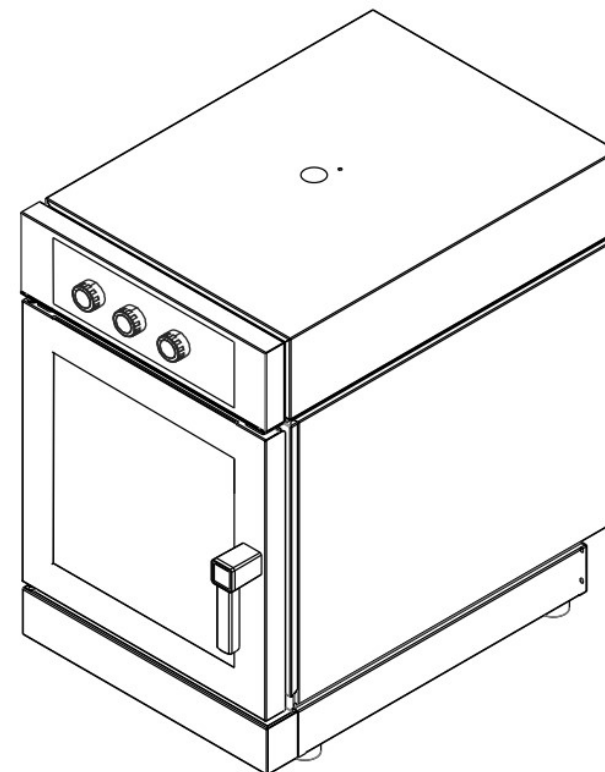


Type / Model:

GRE060C - GRE061C - GRE106C



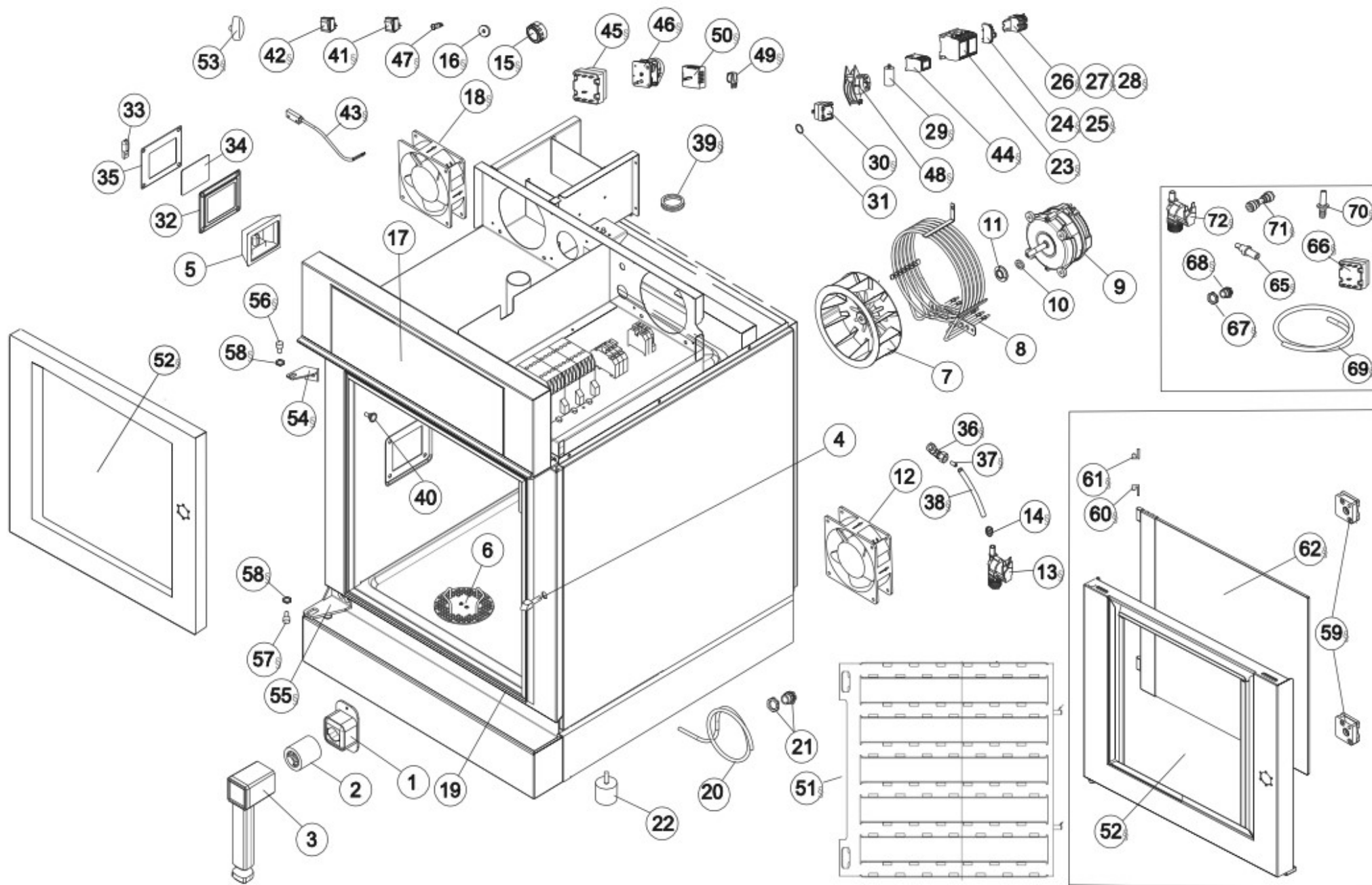
La Casa costruttrice declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute nel presente Manuale imputabili ad errori di stampa o trascrizione. Si riserva il diritto di apportare ai propri prodotti quelle modifiche che ritenesse necessarie o utili, senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali. È vietata la riproduzione o fotocopiatura, anche parziale, di testi o immagini del presente manuale, senza la preventiva autorizzazione della Ditta costruttrice. <01.06.2004>.

The manufacturer accepts no liability for any inaccuracies in this manual attributable to printing or copying errors. We reserve the right to modify our products as we deem fit, without impairing their basic features. The reproduction or copying of any part of this manual by any means whatsoever is strictly forbidden unless authorized previously in writing by the manufacturer. <01.06.2004>

El fabricante declina cualquier responsabilidad por los errores de impresión o transcripción de este documento. Asimismo se reserva el derecho de introducir en sus productos todas las modificaciones que considere necesarias o pertinentes sin alterar las características esenciales de los mismos. Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio de textos o imágenes del presente manual sin previa autorización escrita del fabricante. <01.06.2004>

Le constructeur décline toute responsabilité pour les erreurs possibles contenues dans le pages de ce manuel pour cause d'impression ou de transcription erronées. Le constructeur se réserve la faculté d'apporter à ses produits les modification qu'il jugera nécessaires ou utiles, sans préjudice de leurs caractéristique essentielles. La reproduction, même partielle, par tout moyen, compris la photocopie, d'images ou de textes contenus dans le présent manuel est interdite, sauf autorisation préalable écrite di Constructeur. <01.06.2004>

Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Ungenauigkeiten dieser Bedienungsanleitung infolge Druck- oder Abschriftsfehlern. Er behält sich das Recht vor, ohne Veränderung der wesentlichen Produktmerkmale die als notwendig oder nützlich erachteten Änderungen an seinen Produkten durchzuführen. Vervielfältigung oder Fotokopieren, auch teilweise, von Textstellen oder Abbildungen dieser Bedienungsanleitung ohne vorherige Genehmigung des Herstellers ist untersagt. <01.06.2004>



VERSIONE STANDARD / STANDARD VERSION / VERSION ESTANDARD / VERSION STANDARD / STANDARDVERSION

POS.	COD.	GRE060C	GRE061C	GRE106C	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPCIONES	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG
1	31200230	1	1	1	PROTEZIONE SPORCO	DIRTY PROTECTION	PROTECCIÓN	PROTECTION	SCHUTZ
2	33201150	1	1	1	MECCANISMO CHIUSURA PORTA	DOOR HANDLE CLOSURE MECHANISM	MECANISMO DE CIERRE PUERTA	MECANISME DE FERMETURE PORTE	TÜRSCHLUSS SYSTEM
3	33201180 + 33201190	1	1	1	MANIGLIA PORTA + TAPPO	DOOR HANDLE + CAP	MANGO + TAPON	POIGNÉE + BOUCHON	GRIFF + ABDECKUNG
4	33200850	1	1	1	NASELLO PORTA	DOOR PIN	NARIZ	GACHE DE PORTE	SCHLIESSNASE
5	34202850	1	1	1	PORTALAMPADA	LIGHT HOLDER	PORTALAMPARA	PORTE-LAMPE	LAMPENHALTER
6	R1402740	1	1	1	FILTRO SCARICO	DRAINAGE FILTER	FILTRO DESAGUE	FILTRE DRAINAGE	ABFLUSSFILTER
7	34302170	1	1	1	VENTOLA 12P	FAN 12P	VENTILADOR 12P	TURBINE 12P	FLÜGELRAD 12P
8 (*)	34302060	1	1	1	RESISTENZA 3150W	HEATING ELEMENT 3150W	RESISTENCIA 3150W	RESISTANCE 3150W	HEIZUNGSELEMENT 3150W
9 (*)	55000148	1	1	1	MOTOVENTILATORE 1 VELOCITA'	MOTOR 1 SPEED	MOTOR	MOTEUR	MOTOR
10	23204880	1	1	1	GUARNIZIONE MOTOVENTILATORE	MOTOR SEALING	JUNTA MOTOR	JOINT MOTEUR	DICHTUNG
11	23105550	1	1	1	BOCCOLA IN OTTONE VENTILATORE	MOTOR BRASS BUCKLE	CASQUILLO	BOITE D'ESSIEU POUR VENTILATEUR EN LAITON	BUSH
12	34300040	1	1	1	VENTILATORE RAFFREDDAMENTO POSTERIORE	BACK COOLING FAN	VENTILADOR	VENTILATEUR	VENTILATOR
13 (*)	34302380	1	1	1	ELETTROVALVOLA 1 VIA	SINGLE CONNECTION SOLENOID VALVE	ELECTROVALVULA 1 VIA	ELECTROVANNE 1 VIA	MAGNETVENTIL 1 VIE
14 (*)	34301820	1	1	1	RIDUTTORE DI PORTATA ACQUA MARRONE	BROWN WATER LOAD REDUCER	REGULADOR DE CAUDAL	REDUCTEURDE CHARGE D'EAU BRUN	DURCHFLOSSMONDERER-BRAUN
15	R3500368	3	3	3	MANOPOLA	KNOB	MANETA	POIGNEE COMMANDE	BEDIENUNGSKNEBEL
16	23204590	3	3	3	GUARNIZIONE MANOPOLA	KNOB GASKET	JUNTA MANETA	ETANCHEITE POIGNEE COMMANDE	DICHTUNG DES BEDIENUNGSKNEBELS
17	1	1	1	TARGA	PLATE	PLACA	PLAQUE	BEDIENUNGSFOLIE
18	34300040	1	1	1	VENTILATORE RAFFREDDAMENTO CRUSCOTTO COMANDI	COOLING FAN OF THE FRONT PANEL	VENTILADOR	VENTILATEUR REFROIDISSEMENT FICHE PANNEAU	VENTILATOR
19 (*)	32101540	1	--	1	GUARNIZIONE PORTA 060-106	DOOR GASKET 060-106	JUNTA FRONTAL 060-106 T	JOINT FACADE 060-106 T	TÜRDICHTUNG 060-106 T
	32101520	--	1	--	GUARNIZIONE PORTA 061	DOOR GASKET 061	JUNTA FRONTAL 061	JOINT FACADE 061	TÜRDICHTUNG 061
20	23501290	1	1	1	CAVO ALIMENTAZIONE	SUPPLY CABLE	CABLE ALIMENTACION	CABLE DE PUISSANCE	STECKER
21	34201200 + 34201210	1	1	1	PRESSACAVO VTECH 16 + DADO	VTECH 16 CABLEGLAND + NUT	PASACABLE PG107 Z/16 + TUERCA	RONDELLE FIXATION PG107 Z/16 + ECROU	ENTZUGLASTUNG PG107 Z/16 + MUTTER
22	33100590	4	4	4	PIEDINO	LEG	PIE	PIED	FUß
23 (*)	34102320	2	2	2	CONTATTORE 4KW	CONTACTOR 4KW	CONTACTOR 4KW	CONTACTEUR 4KW	SCHÜTZ 4KW
24	34101070	1	1	1	MORSETTO PORTAFUSIBILI	FUSE CARRIER	PORTAFUSIBLE	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER
25 (*)	34201890	2	2	2	FUSIBILE 5A	FUSE 5A	FUSIBLE 5A	FUSIBLE 5A	SCHMELZSICHERUNG 5A
26	34101020	1	1	1	MORSETTO UNIPOLARE DI TERRA	UNIPOLAR EARTH TERMINAL	REGLETA UNIPOLAR DE TIERRA	BORNE UNIPOLAIRE DE TERRE	ERDE EINADRIG KLEMME

27	34101010	1	1	1	MORSETTO DI CONNESSIONE UNIPOLARE	UNIPOLAR TERMINAL	REGLETA UNIPOLAR	BORNE UNIPOLAIRE	EINADRIG KLEMME
28	34101080	1	1	1	MORSETTO DI CONNESSIONE UNIPOLARE BLU	BLUE UNIPOLAR TERMINAL	REGLETA UNIPOLAR AZUL	BORNE UNIPOLAIRE BLUE	BLAU EINADRIG KLEMME
29 (*)	55000149	1	1	1	CONDENSATORE 6,3uF	CAPACITOR 6,3uF	CAPACITOR 6,3uF	CONDENSADOR 6,3uF	CONDENSATEUR 6,3uF
30 (*)	34102660	1	1	1	TERMOSTATO SICUREZZA 360°C	SAFETY THERMOSTAT 360°C	TERMOSTATO 360°C	THERMOSTAT DE SECURITE 360°C	THERMOSTAT 360°C
31 (*)	34302230	1	1	1	GUARNIZIONE PER TERMOSTATO DI SICUREZZA	SEALING FOR SAFETY THERMOSTAT	JUNTA TERMOSTATO	JOINT THERMOSTAT	DICHTUNG THERMOSTAT
32	34202860	1	1	1	CORNICE PORTALAMPADA	LIGHT FRAME	ESTRUCTURA LAMPARA	CADRE DE LAMPE	LICHTRAHMEN
33 (*)	34202870	1	1	1	LAMPADA ALOGENA 40W	HALOGEN LAMP 40W	LAMPARA 40W	LAMPE 40W	LAMPE 40W
34 (*)	23204280	1	1	1	VETRO PORTALAMPADA	LIGHT GLASS	VIDRIO	VERRE PORTE LAMPE	GLAS
35 (*)	23204270	1	1	1	GUARNIZIONE PORTALAMPADA	SEALING FOR LIGHT GLASS	JUNTA	JOINT PORTE LAMPE	DICHTUNG
36	32101600	1	1	1	RACCORDO IN METALLO AD ANGOLO D.10	CORNER METAL FITTING D.10	CONEXION ESQUINERA DE METAL D.10	RACCORD MÉTALLIQUE AVEC COIN D.10	METALLVERBINDER D.10
37	32101590	1	1	1	INSERTO DI RINFORZO PER RACCORDO IN METALLO D.10	REINFORCEMENT INSERT FOR METAL FITTING D.10	REFUERZO PARA CONEXION EN METAL D.10	INSERT DE RENFORT POUR RACCORD MÉTALLIQUE D.10	VERSTÄRKUNG FÜR METALLVERBINDUNG D.10
38	32101500	1	1	1	TUBO TEFLON D.10 PER CARICO ACQUA DI UMIDIFICAZIONE	TEFLON PIPE D.10 FOR WATER UMIDIFICATION LOAD	MANGUERA TEFLON D.10 CARGA AGUA HUMIDIFICATION	TUBE DE TEFLON D.10 POUR LA CHARGE D'EAU POUR D'HUMIDIFICATION	LEITUNG TEFLON D.10 BEFEUCHTUNG WASSERLADUNG
39	32100520	1	1	1	ANELLO IN GOMMA A TENUTA D.40	RUBBER SEAL RING D.40	ANILLO D.40	ANNEAU D.40	GUMMIRING D.40
40	23100930	4	4	4	PERNO SUPPORTO PARATIA	PIVOT SUPPORT FOR SIDE RACK	PIVOTE GUIAS	PIVOT SUPPORT GLISSIERES	BOLZEN AUFLAGESCHIENEN
41 (*)	34100342	1	1	1	INTERRUTTORE LUMINOSO VERDE	GREEN LIGHT SWITCH	INTERRUPTOR VERDE	INTERRUPTEUR VERT	GRUENER SCHALTER
42 (*)	34100140	1	1	1	DEVIATORE NERO	CURRENT EXCHANGE SWITCH	INTERRUPTOR BIPOLAR	INTERRUPTEUR INVERSEUR	UMSCHALTER
43	34208090	1	1	1	SENSORE MAGNETICO CON CAVO GRE...C	MAGNETIC SENSOR WITH CABLE GRE...C	SENSOR MAGNÉTICO CON CABLE GRE...C	CAPTEUR MAGNÉTIQUE AVEC CORDON GRE...C	MAGNETSENSOR MIT KABEL GRE...C
44 (*)	34100990	1	1	1	CONTATTORE 4KW PICCOLO	SMALL CONTACTOR 4KW	CONTACTOR 4KW	CONTACTEUR 4KW	SCHÜTZ 4KW
45 (*)	34102180	1	1	1	TERMOSTATO 45°C – 170°C	THERMOSTAT 45°C – 170°C	TERMOSTATO 45°C – 170°C	THERMOSTAT 45°C – 170°C	THERMOSTAT 45°C – 170°C
46 (*)	34100730	1	1	1	CONTAMINUTI 90'	TIMER 90'	PROGRAMADOR 90'	TIMER 90'	TIMER 90'
47	34200310	3	3	3	SPIA LUMINOSA VERDE	GREEN INDICATING LIGHT	LAMPARA PILOTO VERDE	LAMPE TEMOIN VERT	GRUENE KONTROLLAMPE
48 (*)	34100950	1	1	1	INVERSORE CICLICO 8'	REVERSING SWITCH 8'	INVERSOR CICLICO 8'	INVERSEUR 8'	POLWENDER 8'
49	34100750	1	1	1	SUONERIA 220V	BUZZER 220V	ZUMBADOR 220V	SONNERIE 220V	SUMMER 220V
50 (*)	34100700	1	1	1	REGOLATORE DI ENERGIA	ENERGY REGULATOR	REGULADOR ENERGIA	REGULATEUR D'ENERGIE	ENERGIEREGLER
51	R1403990	1	--	--	PARATIA 6 GN2/3 GRE060	SIDE RACKS 6 GN2/3 GRE060	MAMPARO 6 GN2/3 GRE060	CLOISON 6 GN2/3 GRE060	SCHOTT 6 GN2/3 GRE060
	R1404130	--	1	--	PARATIA 6 GN1/1 GRE061	SIDE RACKS 6 GN1/1 GRE061	MAMPARO 6 GN1/1 GRE061	CLOISON 6 GN1/1 GRE061	SCHOTT 6 GN1/1 GRE061
	R1404000	--	--	1	PARATIA 6 GN1/1 GRE106	SIDE RACKS 6 GN1/1 GRE106	MAMPARO 6 GN1/1 GRE106	CLOISON 6 GN1/1 GRE106	SCHOTT 6 GN1/1 GRE106
52	R0500330	1	--	1	PORTA DX COMPLETA GRE060 106	COMPLETE DOOR GCE060 106	PUERTA COMPLETA GCE060 106	PORTE PLEINE GCE060 106	VOLLE TÜR GCE060 106
	R0500331	--	1	--	PORTA DX COMPLETA GRE 061	COMPLETE DOOR GCE 061	PUERTA COMPLETA GCE 061	PORTE PLEINE GCE 061	VOLLE TÜR GCE 061
53	33200530	1	1	1	CHIAVETTA M6	M6 KEY	CLAVE M6	CLÉ M6	M6 SCHLÜSSEL

54	R2418250	1	1	1	CERNIERA SUPERIORE GRE-GCE	TOP HINGE GRE-GCE	BISAGRA SUPERIOR GRE-GCE	CHARNIÈRE SUPÉRIEURE GRE-GCE	OBERER REISSVERSCHLUSS GRE-GCE
55	R1403230	1	1	1	CERNIERA INFERIORE GRE-GCE	BOTTOM HINGE GRE-GCE	BISAGRA INFERIOR GRE-GCE	CHARNIÈRE INFÉRIEURE GRE-GCE	UNTERES SCHARNIER GRE-GCE
56	23102770	1	1	1	PERNO SUP. CERNIRA	TOP PIN HINGES	BISAGRAS DE PERNO SUPERIOR	CHARNIÈRES À AXE SUPÉRIEUR	OBERER SCHARNIERSTIFT
57	23105610	1	1	1	PERNO INF. CERNIERA	BOTTOM PIN HINGES	BISAGRAS DE PERNO INFERIOR	CHARNIÈRES À AXE INFÉRIEUR	UNTERES SCHARNIERSTIFT
58	23102790	2	2	2	DADO PER CERNIERA	HINGE NUT	TUERCA DE BISAGRA	ÉCROU CHARNIÈRE	SCHARNIERMUTTER

(*) parti di ricambio consigliate / suggested spare parts / partes sugeridas / pièces détachées recommandées / empfohlene Teile

OPTIONAL VETRO INTERNO PORTA APRIBILE / OPTIONAL OPENABLE INTERNAL GLASS DOOR / CRISTAL INTERNO DE LA PUERTA QUE SE PUEDE ABRIR / VERRE INTERNE DE LA PORTE QU'ON PEUT OUVRIR / AUFKLAPPBARES TÜRGLAS (SONDERZUBEHÖR)									
POS.	COD.	GRE060C	GRE061C	GRE106C	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPCIONES	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG
59	23105530 / 23105540	2	2	2	FERMA VETRO	GLASS HOLD	KIT PARA FIJAR VIDRIO INTERNO	ENSEMBLE ARRET VERRE INTERIEUR	VERSCHLUSSSATZ F. INNENSCHIEBE
60	R1403660	1	1	1	CERNIERA SUPERIORE VETRO INTERNO	INSIDE GLASS TOP HINGE	BISAGRA INTERIOR SUPERIOR DE VIDRIO	CHARNIÈRE SUPÉRIEURE EN VERRE À L'INTÉRIEUR	INNEN GLAS OBERES SCHARNIER
61	R1403670	1	1	1	CERNIERA INFERIORE VETRO INTERNO	LOWER HINGE INSIDE GLASS	BISAGRA INFERIOR INTERIOR DE VIDRIO	CHARNIÈRE INFÉRIEURE À L'INTÉRIEUR DU VERRE	UNTERES SCHARNIER IM GLAS
52	R0500334	1	--	1	PREASS.PORTA DX COMPLETA GRE060 106	COMPLETE DOOR GRE060 106	PUERTA COMPLETA GRE060 106	PORTE PLEINE GRE060 106	VOLLE TÜR GRE060 106
	R0500335	--	1	--	PREASS.PORTA DX COMPLETA GRE 061	COMPLETE DOOR GRE 061	PUERTA COMPLETA GRE 061	PORTE PLEINE GRE 061	VOLLE TÜR GRE 061
62	R1202870	1	--	1	VETRO INTERNO 060-106	INTERNAL DOOR 060-106	PUERTA INTERNA DE VIDRIO 060-106	VITRE INTÉRIEUR 060-106	GLASSTÜR 060-106
	R1202920	--	1	--	VETRO INTERNO 061	INTERNAL DOOR 061	PUERTA INTERNA DE VIDRIO 061	VITRE INTÉRIEUR 061	GLASSTÜR 061

(*) parti di ricambio consigliate / suggested spare parts / partes sugeridas / pièces détachées recommandées / empfohlene Teile

OPTIONAL PORTA CONTRARIA / OPTIONAL OPPOSITE DOOR / PUERTA OPUESTA OPCIONAL /PORTE OPPOSÉE EN OPTION / OPTIONALE GEGENÜBERLIEGENDE TÜR									
POS.	COD.	GRE060C	GRE061C	GRE106C	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPCIONES	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG
52	R0500332	1	--	1	PREASS.PORTA SX COMPLETA GRE060 106	COMPLETE DOOR GRE060 106	PUERTA COMPLETA GRE060 106	PORTE PLEINE GRE060 106	VOLLE TÜR GRE060 106
	R0500333	--	1	--	PREASS.PORTA SX COMPLETA GRE 061	COMPLETE DOOR GRE 061	PUERTA COMPLETA GRE 061	PORTE PLEINE GRE 061	VOLLE TÜR GRE 061

STORIA DELLE REVISIONI / REVIEW HISTORY / HISTORIAL REVISIONES / HISTOIRE DES RÉVISIONS / ÜBERPRÜNGEN GESCHICHTE

Nr.	Data	Punto	Natura della correzione	Type of correction	Sentido de la correccion	Type de correction	Verbesserungsart
00	01.03.2020	Tutti / All / Todos / Tous / Alle	Prima emissione	First issue	Primera emisión	Première émission	Erste Ausgabe